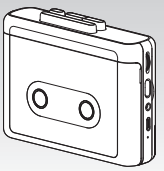
maxell

Bluetooth®
PORTABLE CASSETTE PLAYER
MXCP-P100

EN



USER MANUAL

Thank you for purchasing this Maxell product. Before use, make sure to read this Instruction Manual and use the product correctly and safely.

1. Introduction

About the user manual

- This Instruction Manual may be subject to change without prior notice.
- In order to improve the product, external appearance or part of the specifications may be subject to change without prior notice.
- Unauthorized duplication of part or all of this Instruction Manual without permission is prohibited except for the case of personal use. In addition, do not reprint this Instruction Manual without permission.
- The illustrations are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

Disclaimer

- Maxell shall not be responsible for any damage caused by fires, earthquakes, action of a third party, any accidents, intended or unintended misuse or other usage under abnormal conditions.
- In the event that playback is not possible due to a defect in this product, or if the recorded content is corrupted or erased, our company assumes no responsibility whatsoever for compensation of the recorded content or any related damages under any circumstances. Furthermore, under no circumstances will our company repair, duplicate, or restore the recorded content.
- Maxell shall not be responsible for failure due to any damage caused by usage other than described in the instruction manual.
- This product is not being designed to be any equipment or device which could be concerned with human life such as medical device, nuclear device, astronomical device, transportation device etc., nor equipment or devices which requires high reliability. In case this product is used for the above equipment and or systems, Maxell do not responsible for any injuries or fire accident cause by the failure of this product.
- This product is U.S. and Japanese specification. We assume no responsibility if use outside the U.S.

2. Contents of the Package

3. Safety Caution

To prevent injury to yourself or those around you and to property damage, please read these "Safety Precautions" carefully and use the product correctly.

Explanation of Expression

Expression	Meaning of Expressions
⚠ Danger	If it is handled incorrectly, the user may suffer death or severe injury*1 and the urgency is high.
⚠ Warning	If it is handled incorrectly, it is assumed that the user may suffer death or serious injury*1.
⚠ Caution	If it is handled incorrectly, it is assumed that the user may suffer minor injury*2 or there is a possibility that property damage*3 may occur.

*1. Severe injury is indicated by those that have after effects such as blindness, injury, burns (high temperature burns, chemical burns, electrical burns), electric shock, fracture, poisoning, etc. and those requiring hospitalization or long-term regular hospital visits for treatment.
*2. Minor injury refers to hurt, burnt, electric shock, etc. which do not result in hospitalization or long-term follow-up consultation.
*3. Property damage refers broad damages to houses or properties and domestic animals/ pets.

Explanation of Symbols

Expression	Meaning of Symbol
⚠	⚠ stands for caution to fire, explosion, high temperature when handling the product. Details will be illustrated inside the symbol.
⃠	⃠ stands for prohibited actions when handling the product. Details will be illustrated inside or next to the symbol or with written description next to it.
❗	❗ stands for instruction which must be followed. Details will be illustrated inside or next to the symbol or with written description next to it.

⚠ Danger

Take power only from the USB port
When charging, please use USB port of computer etc. or USB adapter.
Using other power exceeding USB rating may result in heat generation, ignition, failure, electric shock or injury.

Do not touch leaked liquid
Please do not touch the leaked liquid. If liquid leaks from this device and gets into the eye, do not rub. Rinse with plenty of clean water immediately and consult a doctor. It may cause blindness.

⚠ Warning

Do not use while driving a car, motorcycle, a bike, etc.
May cause traffic accident due to the inability to hear your surroundings.

Do not use at locations where it will be dangerous if surrounding sounds cannot be heard
Even while walking, using it where it will be dangerous if surrounding sounds cannot be heard (such as railway crossings, crosswalks, station platforms, roadways, construction sites, etc.) can cause unexpected serious accidents.

Do not use in locations where the use of wireless devices is prohibited
Radio waves may affect cardiac pacemakers and medical equipment.
Please do not use in areas where use of wireless equipment is prohibited such as in hospitals or priority seat of trains etc.

Do not place in direct sunlight or where the temperature is too high
The surface of equipment and parts may deteriorate, resulting in fire. Please take extra care in closed automobile during summer, if under direct sunlight, or near a stove.

Do not put into fire
Do not throw into fire or heat as this may cause heat generation, ignition, breakage, leakage.

Do not put into water
Do not use underwater. This may cause fire or electric shock.

Do not repair, alter or disassemble these parts
Fire, electric shock, injury may occur.

Turn off the power in case of abnormality
If smoke, strange smell, or abnormal sounds come out, or if water or foreign object gets inside, or the product is dropped, please turn off the power immediately. Furthermore, if it is being charged via USB, unplug the USB connection. Continued usage may cause heat generation, ignition, malfunction, electric shock, etc.

If charging is not completed even after exceeding the expected charging time, stop charging
It may cause leakage, overheating, fire or breakage.

⚠ Caution

Don't turn up the volume too high
Listening to music for long periods of time at a high volume that irritates the ears can have a negative effect on your hearing. Also, if you turn up the volume too high from the start, you may suddenly hear a loud sound that can hurt your ears. Please adjust the volume before use.

Charge and use within the range of 5 to 40°C
Charging or using the battery outside this temperature range may result in leakage, overheating, explosion, or malfunction.

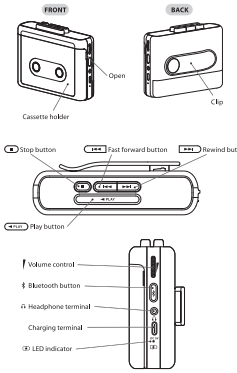
Keep the USB plug free of dust
Please remove any dirt or dust regularly to avoid overheating or fire.

4. Caution when using Cassette Tapes

- Please use normal position (TYPE I) tape.
- It does not support chrome (TYPE II) or metal (TYPE IV) tapes. Also, endless tapes cannot be used.
- Do not use tapes that are longer than 90 minutes, as they are very thin and can be easily stretched. It may get caught in the mechanism.
- Before proceeding, please check the following:
  - To prevent the tape from getting caught in the mechanism, either wind up the slack with your finger or a pencil before inserting the cassette into the cassette holder, or after inserting the cassette into the cassette holder, fast forward or rewind the tape for a few seconds before starting playback.
  - Please be sure to remove any slack before playing it. Otherwise, the tape may not pass through the correct position, causing malfunction.
  - During playback, fast forward, or rewind, be sure to press the stop button to stop the operation before performing any other operation.

- If you experience symptoms such as excessive noise or poor sound quality during playback, clean the playback head and tape contact areas with a commercially available cotton swab.
- Do not use tape that are covered in mold or old tape that have deteriorated. This can cause the head to deteriorate, making it impossible to play or resulting in malfunctions.
- When playing cassette tape, various noises may occur, such as the mechanical structure of the cassette player itself, hissing noise caused by the head touching the tape while the tape is running, and induced noise caused by the head picking up electromagnetic waves from surrounding devices. These are unique to cassette tapes and are not malfunctions.

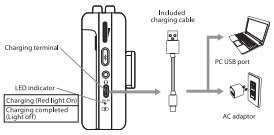
5. Name of Each Part



6. Charge

This product contains a built-in lithium-ion battery. Please charge it before use.

1. Connect the included charging cable to the cassette player and the USB port on your PC or AC adapter with a USB port.
2. The LED indicator on the cassette player will turn red and charging will begin.
3. When charging is completed, the LED indicator will off.
   (Charging time: approx. 2 hours)
4. Remove the charging cable.

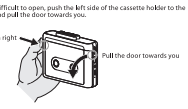


※Please do not use other cables except the included cable for charging.
※Carefully check the orientation of the terminals before inserting the charging cable. If you make a mistake, the terminals may be damaged.
※Please use DC 5V power supply that complies with the USB standard for the USB port.
※Charging time may vary depending on the battery level. If the charging LED indicator turns off, the battery is fully charged.
※If you do not use it for a long time, please charge it at least every 6 months. Self-discharge may cause complete discharge and may be unable to recharge.
※Lithium ion battery is a consumable item. The battery performance may degrade with use. If the usage time becomes extremely short, it indicates the end of battery life.

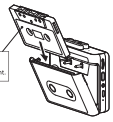
7. How to Insert a Cassette

1. Open the cassette holder by pulling the door towards you.

※If it is difficult to open, push the left side of the cassette holder to the right and pull the door towards you.



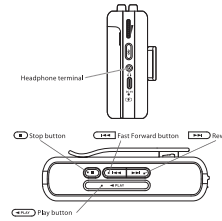
2. Check that there is no slack in the tape, then insert the cassette tape into the cassette holder.
3. Close the cassette holder.



※Place the visible side of the tape facing up.
※Place the side to be played (side A/B) at the front.

8. Listen with Headphones

1. Connect your headphones (sold separately) to the headphone terminal.
2. Press the play button. Pressing the play button will turn on the power and begin playback.

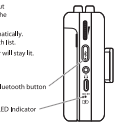


Button operation		
	Play	Press Play button (◀ PLAY)
	Stop	Press Stop button (■)
	Fast forward	Press Fast Forward button (⏭)
	Rewind	Press Rewind button (⏮)

※During playback, fast forward, or rewind, be sure to press the stop button to stop the operation before performing any other operation.
※Fast forward and rewind do not stop automatically. Please press the stop button after fast forward or rewind.
※When removing the cassette, press the stop button to stop the machine before removing it.

9. Bluetooth® Listen on Device

1. Put your Bluetooth device (sold separately) into pairing mode.
   ※For settings, please refer to the device's instruction manual.
   ※Once paired, the device will automatically connect to Bluetooth in the next time.
2. Press and hold the Bluetooth button (✱) for about 2 seconds to enter Bluetooth pairing mode, and the LED Indicator will start flashing blue.
3. The Cassette Player will pair to your device automatically.
   *No need to search for it in your device's Bluetooth list.
4. When pairing is complete, the blue LED Indicator will stay lit.
5. Press the play button.



Bluetooth Operation

Function	Operation	LED Indicator
Bluetooth Connect	Press and hold the Bluetooth button for about 2 seconds	Blue light Flash→ Light On※
Bluetooth Disconnect	Press and hold the Bluetooth button for about 5 seconds	Light Off

※If you use Bluetooth while charging, the light will be purple.
※This product will connect to the nearest Bluetooth device. If it cannot connect, move the Bluetooth device closer.
※This product can only connect to one Bluetooth device. If a Bluetooth device is already connected to another product, it cannot be connected to this product. Please disconnect the currently connected Bluetooth device and then reconnect.
※Pairing mode ends in about 3 minutes, and Bluetooth will be turned off if pairing is not completed during that time. Also, if the cassette tape is stopped, Bluetooth will be turned off in about 3 minutes.
※Depending on the specifications and settings of your Bluetooth device, it may not be possible to connect or it may operate differently.
※Play, Stop, Fast Forward, and Rewind operations cannot be performed from a Bluetooth device. Please perform these operations on this product.
※Operating the Stop function on the Bluetooth device will mute the sound. Operating the Play function will resume the sound.
※You can adjust the volume on this product and/or the Bluetooth device.
※To remove a cassette tape, press the Stop button to stop the operation before removing it.

10. Troubleshooting

Problem	Solution
Unable to charge	• Insert the charging cable into the charging terminal completely • Clean dirt off the contact points of charging cable and from charging ports. • Charge within the charging temperature range (5°C to 40°C)
The cassette holder cannot open	• Please stop the tape before opening it
The cassette does not fit	• Insert the cassette with the visible tape side facing up • Please replace it with another cassette
The tape does not run	• Please swap sides A and B of the cassette • Please replace it with another cassette • Charge Cassette Player first
There is no sound	• Fully connect headphones or a Bluetooth device • Increase the volume on this product and/or the Bluetooth device
The sound cuts out, distorts, or fluctuates	• Please charge • Please replace it with another cassette • Please clean the head
Bluetooth cannot connect	• Please check the specifications of your Bluetooth device • Move the Bluetooth device closer and connect it • Please pair with your Bluetooth device • Disconnect other Bluetooth devices
Bluetooth sound is interrupted or distorted	• Remove any obstacles between the Bluetooth device and this product • Move the Bluetooth device closer to this product • Keep away from radios, microwave ovens, etc.

11. Maintenance

When cleaning the device, unplug the charging cable, remove the cassette tape, and stop the device before carrying out any maintenance.

Main Unit

- To remove dirt from the unit, use a cloth with a small amount of water and mild detergent, then dry it off with a separate soft, dry cloth.

Tape Running Section

- Please use professional cleaning kit or cleaning tape.
- Slightly moisten a cotton swab or soft cloth with alcohol and gently wipe the surface that will come into contact with the tape.

12. Specification

Cassette player	Channel	2 Channel stereo
	Tape Speed	4.8cm/ sec
	Fast forward/ Rewind time	Approx. 3 mins (C60)
	Compatible tape	Normal Position TYPE I C90 or Below
Bluetooth Connection	Standard	Bluetooth® Version 5.4
	Operation distance	Max. 10m
	Supported profile	A2DP
	Supported codecs	SBC
Common Part	Headphone output	1mW+1mW
	Headphone output terminal	ø3.5mm audio jack
	Play time (at 50% volume)	Approx. 11 hours (using wired headphone) Approx. 8 hours (using Bluetooth headphone)
	Charging time	Approx. 2 hours
	Power Input	USB Type-C DC5V 1.5A
	Dimensions	W122×H9×D38mm (Including protrusions)
	Weight	Approx. 210g
	Accessories	Charging Cable USB-A ⇔ Type-C, approx. 75cm User Manual

※Specifications and appearances are subject to change without prior notice for improvement.
※This device has a lithium ion battery built in. Usage time and battery charging time are based on our internal test results. It will depend on the usage environment.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by MCA Maxell Corperation of America, Ltd. is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

13. FCC & IC Compliance

FCOID: WKA-MXCX-P100

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC Rules.

Canadian ICES-003 Compliance Statement (Class B Digital Device)

Certification number: IC-6540A-MXCP100

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

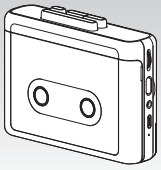
14. Warranty Information

Maxell warrants this product to be free from all defects for a period of 90 days from the date of original purchase. This Warranty does not apply to normal wear or damage due to accident, abnormal use, misuse or neglect. This Warranty only applies to personal and individual use of the product and not for commercial, institutional or any other use. Any defective item will be replaced, at no charge, upon reasonable confirmation by Maxell of its defective condition, if returned with proof of purchase to an authorized Maxell dealer or directly to Maxell Warranty Replacement, 3 Garret Mountain Plaza, Suite 300, Woodland Park, New Jersey 07424. Neither Maxell nor any authorized Maxell dealer shall be liable for consequential damages arising from this Warranty, unless otherwise provided by law.

maxell

Bluetooth®
LECTEUR DE CASSETTES PORTABLE
MXCP-P100

FR



MANUEL D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté ce produit Maxell. Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et utiliser le produit correctement et en toute sécurité.

1. Introduction

À propos du manuel d'utilisation

- Ce manuel d'instructions peut être sujet à modification sans préavis.
- Afin d'améliorer le produit, l'apparence extérieure ou une partie des spécifications peuvent être sujettes à modification sans préavis.
- La reproduction non autorisée de tout ou partie de ce manuel d'instructions est interdite, sauf pour un usage personnel. De plus, il est interdit de réimprimer ce manuel d'instructions sans autorisation.
- Les illustrations sont à titre indicatif uniquement et peuvent différer du produit réel.

Clause De Non-Responsabilité

- Maxell ne sera pas responsable des dommages causés par des incendies, des tremblements de terre, l'action d'un tiers, des accidents, une mauvaise utilisation intentionnelle ou non intentionnelle ou toute autre utilisation dans des conditions anormales.
- Si la lecture est impossible en raison d'un défaut de ce produit, ou si le contenu enregistré est corrompu ou effacé, notre société décline toute responsabilité quant à l'indemnisation du contenu enregistré ou à tout dommage connexe, quelles que soient les circonstances. De plus, notre société ne réparera, ne dupliquera ni ne restaurera en aucun cas le contenu enregistré.
- Maxell ne sera pas responsable des pannes dues à des dommages causés par une utilisation autre que celle décrite dans le manuel d'instructions.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé comme équipement ou dispositif susceptible de mettre en danger la vie humaine, tel qu'un dispositif médical, nucléaire, astronomique, de transport, etc., ni comme équipement ou dispositif exigeant une fiabilité élevée. Si ce produit est utilisé avec les équipements et/ou systèmes mentionnés ci-dessus, Maxell décline toute responsabilité en cas de blessure ou d'incendie causé par une défaillance de ce produit.
- Ce produit est conforme aux spécifications américaines et japonaises. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation hors des États-Unis.

2. Contenu du Colis

3. Précaution de Sécurité

Pour éviter de vous blesser ou de blesser ceux qui vous entourent, ainsi que d'endommager vos biens, veuillez lire attentivement ces «Précautions de sécurité» et utiliser le produit correctement.

Explication de L'Expression

Expression	Signification des Expressions
⚠ Danger	Si elle est mal manipulée, l'utilisateur peut être victime de blessures graves ou de décès*1 et l'urgence est élevée.
⚠ Warning	En cas de mauvaise manipulation, il est supposé que l'utilisateur peut subir la mort ou des blessures graves*1.
⚠ Caution	En cas de mauvaise manipulation, l'utilisateur risque de subir des blessures mineures*2 ou des dommages matériels*3.

*1. Les blessures graves sont indiquées par celles qui présentent des séquelles telles que la cécité, des blessures, des brûlures (brûlures à haute température/brûlures à basse température, brûlures chimiques), un choc électrique, une fracture, un empoisonnement, etc. et celles nécessitant une hospitalisation ou des visites régulières à l'hôpital à long terme pour un traitement.
*2. Les blessures mineures font référence aux blessures, brûlures, chocs électriques, etc. qui n'entraînent pas d'hospitalisation ou de consultation de suivi à long terme.
*3. Les dommages matériels désignent les dommages importants causés aux maisons ou aux propriétés et aux animaux domestiques.

Explication des Symboles

Expression	Signification du Symbole
⚠	⚠ signifie «Attention au feu», à l'explosion et aux températures élevées lors de la manipulation du produit. Des détails sont fournis à l'intérieur du symbole.
⃠	⃠ indique les actions interdites lors de la manipulation du produit. Des informations détaillées seront fournies à l'intérieur ou à côté du symbole, ou accompagnées d'une description écrite.
❗	❗ indique une instruction à suivre. Les détails seront illustrés à l'intérieur ou à côté du symbole, ou accompagnés d'une description écrite.

⚠ Danger

Prenez l'alimentation uniquement à partir du port USB
Lors du chargement, utilisez le port USB de votre ordinateur ou un adaptateur USB.
L'utilisation d'une autre source d'alimentation dépassant la capacité USB peut entraîner une surchauffe, une inflammation, une panne, un choc électrique ou des blessures.

Ne touchez pas le liquide qui fuit
Veuillez ne pas toucher le liquide qui fuit. En cas de contact avec les yeux, ne pas frotter. Rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter un médecin. Cela peut entraîner la cécité.

⚠ Warning

Ne pas utiliser en conduisant une voiture, une moto, un vélo, etc.
Peut provoquer un accident de la circulation en raison de l'incapacité d'entendre votre environnement.

Ne pas utiliser dans des endroits où il serait dangereux si les sons environnants ne peuvent pas être entendus.
Même en marchant, son utilisation dans des endroits dangereux où les bruits environnants ne peuvent pas être entendus (comme les passages à niveau, les passages piétons, les quais de gare, les routes, les chantiers de construction, etc.) peut provoquer des accidents inattendus.

Ne pas utiliser dans des endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite
Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les équipements médicaux. Veuillez ne pas les utiliser dans les zones où l'utilisation d'équipements sans fil est interdite, comme dans les hôpitaux ou aux places prioritaires des trains, etc.

Ne pas placer en plein soleil ou dans un endroit où la température est élevée
La surface des équipements et des pièces peut se détériorer et provoquer un incendie. Soyez particulièrement vigilant dans les véhicules fermés en été, exposés au soleil ou à proximité d'un poêle.

Ne pas mettre au feu
Ne pas jeter au feu ou à la chaleur car cela peut provoquer une génération de chaleur, une inflammation, une casse ou une fuite.

Ne pas mettre dans l'eau
Ne pas utiliser sous l'eau. Risque d'incendie ou de choc électrique.

Do not repair, alter or disassemble these parts
Fire, electric shock, injury may occur.

Couper l'alimentation en cas d'anomalie
Si de la fumée, une odeur étrange ou des bruits anormaux se dégagent, si de l'eau ou un corps étranger pénètre à l'intérieur ou si le produit tombe, veuillez couper immédiatement l'alimentation. De plus, si le produit est en cours de chargement via USB, débranchez le câble USB. Une utilisation prolongée peut provoquer un dégagement de chaleur, une inflammation, un dysfonctionnement, une électrocution, etc.

Si la charge n'est pas terminée même après avoir dépassé le temps de charge prédéterminé, arrêtez la charge.
Cela peut provoquer une fuite, une surchauffe, un incendie ou une casse.

⚠ Caution

Ne montez pas le volume trop fort
Écouter de la musique pendant de longues périodes à un volume élevé et irritant peut les oreilles peut avoir un effet négatif sur l'audition. De plus, si vous augmentez le volume trop fort dès le début, vous risquez d'entendre soudainement un son fort et douloureux. Veuillez baisser le volume avant utilisation.

Chargez et utilisez dans une plage de température de 5 à 40 °C
Le chargement ou l'utilisation de la batterie en dehors de cette plage de température peut entraîner une fuite, une surchauffe, une explosion ou un dysfonctionnement.

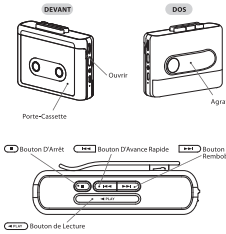
Gardez la prise USB exempte de poussière
Veuillez nettoyer régulièrement toute saleté ou poussière pour éviter une surchauffe ou un incendie.

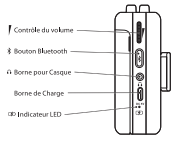
4. Attention lors de L'Utilisation de Cassettes Audio

- Veuillez utiliser du ruban adhésif en position normale (TYPE I).
- Il ne prend pas en charge les bandes chromées (TYPE II) ou métalliques (TYPE IV). De plus, les bandes sans fin ne peuvent pas être utilisées.
- N'utilisez pas de bandes de plus de 90 minutes, car elles sont très fines et s'étirent facilement. Elles risquent de se coincer dans le mécanisme.
- Avant de continuer, veuillez vérifier les points suivants:
  - Pour éviter que la bande ne se coince dans le mécanisme, enroulez le ruban avec votre doigt ou un crayon avant d'insérer la cassette dans le porte-cassette, ou après avoir inséré la cassette dans le porte-cassette, avancez ou rembobinez la bande pendant quelques secondes avant de démarrer la lecture.
  - Assurez-vous de bien ajuster la tension avant de commencer la lecture. Sinon, la bande risque de ne pas passer correctement et de provoquer un dysfonctionnement.
  - Pendant la lecture, l'avance rapide ou le retour rapide, assurez-vous d'appuyer sur le bouton d'arrêt pour arrêter l'opération avant d'effectuer toute autre opération.

- Si vous ressentez des symptômes tels qu'un bruit excessif ou une mauvaise qualité sonore pendant la lecture, nettoyez la tête de lecture et les zones de contact de la bande avec un coton-tige disponible dans le commerce.
- N'utilisez pas de cassettes recouvertes de moisissures ou de vieilles cassettes abîmées. Cela pourrait endommager la tête, la rendre impossible à lire ou entraîner des dysfonctionnements.
- Lors de la lecture d'une cassette, divers bruits peuvent se produire, tels que la structure mécanique du lecteur, un sifflement causé par le contact de la tête avec la bande pendant le défilement, et un bruit induit par la captation des ondes électromagnétiques des appareils environnants. Ces bruits sont spécifiques aux cassettes et ne constituent pas des dysfonctionnements.

5. Nom de Chaque Partie

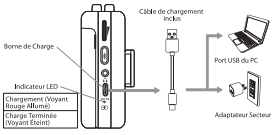




6. Charge

Ce produit contient une batterie lithium-ion intégrée. Veuillez la charger avant utilisation.

1. Connectez le câble de charge fourni au lecteur de cassettes et au port USB de votre PC ou à l'adaptateur secteur avec un port USB.
2. Le voyant LED du lecteur de cassettes deviendra rouge et la charge commencera.
3. Une fois la charge terminée, le voyant LED s'éteint.
   (Temps de charge : environ 2 heures)
4. Retirez le câble de charge.



※Veuillez ne pas utiliser d'autres câbles que le câble fourni pour le chargement.
※Vérifiez soigneusement l'orientation des bornes avant d'insérer le câble de charge. Une erreur pourrait endommager les bornes.
※Veuillez utiliser une alimentation DC 5V conforme à la norme USB pour le port USB.
※Le temps de charge peut varier selon le niveau de la batterie. Si le voyant de charge s'éteint, la batterie est complètement chargée.
※Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, veuillez la recharger au moins tous les 6 mois. L'autodécharge peut entraîner une décharge complète et une incapacité à la recharger.
※La batterie lithium-ion est un consommable. Les performances de la batterie peuvent se dégrader avec l'utilisation. Si elle devient extrêmement courte, cela indique la fin de vie de la batterie.

7. Comment Insérer une Cassette

1. Ouvrez le support de cassette en tirant la porte vers vous.

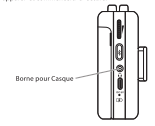
※Si l'ouverture est difficile, poussez le côté gauche du support de cassette vers la droite et tirez la porte vers vous.

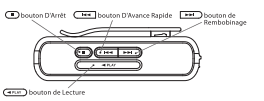
2. Vérifiez qu'il n'y a pas de jeu dans la bande, puis insérez la cassette dans le support de cassette.
3. Fermez le support de cassette.

※Placez le côté visible du ruban vers le haut.
※Placez la face à jouer (face A/B) à l'avant.

8. Écouter avec un Casque

1. Connectez votre casque (vendu séparément) à la borne casque.
2. Appuyez sur le bouton de lecture. Appuyer sur le bouton de lecture allumera l'appareil et commencera la lecture.





Fonctionnement des boutons	Jouer	Bouton de Lecture (◄ PLAY)
	Arrêt	Appuyez sur le bouton D'Arrêt (■)
	Avance rapide	Appuyez sur le bouton D'Avance Rapide (►►I)
	Rembobiner	Appuyez sur le bouton de Rembobinage (I◄◄)

※Pendant la lecture, l'avance rapide ou le retour rapide, assurez-vous d'appuyer sur le bouton d'arrêt pour arrêter l'opération avant d'effectuer toute autre opération.
※L'avance et le retour rapides ne s'arrêtent pas automatiquement. Veuillez appuyer sur le bouton d'arrêt après l'avance ou le retour rapide.
※Lors du retrait de la cassette, appuyez sur le bouton d'arrêt pour arrêter la machine avant de la retirer.

9. Bluetooth® Écouter sur L'Appareil

1. Mettez votre appareil Bluetooth (vendu séparément) en mode appairage.
   ※Pour les paramètres, veuillez vous référer au manuel d'instructions de l'appareil.
   ※Une fois couplé, l'appareil se connectera automatiquement au Bluetooth la prochaine fois.
2. Appuyez sur le bouton Bluetooth ( ) et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour entrer en mode d'appairage Bluetooth, et l'indicateur LED commencera à clignoter en bleu.
3. Le lecteur de cassettes s'associera automatiquement à votre appareil. Activez le recherchez dans la liste Bluetooth de votre appareil.
4. Une fois l'appairage terminé, le voyant LED bleu reste allumé.
5. Appuyez sur le bouton de lecture.

Fonctionnement Bluetooth

Fonction	Opération	Indicateur LED
Connexion Bluetooth	Appuyez sur le bouton Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant 2 secs.	Flash de Lumière Bleue→ Lumière Allumée
Déconnexion Bluetooth	Appuyez sur le bouton Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant 5 secs.	Lumière Éteinte

※ Si vous utilisez le Bluetooth pendant le chargement, le voyant sera violet.
※Ce produit se connectera à l'appareil Bluetooth le plus proche. S'il ne parvient pas à se connecter, rapprochez-le.
※Ce produit ne peut se connecter qu'à un seul appareil Bluetooth. Si un appareil Bluetooth est déjà connecté à un autre produit, il ne peut pas être connecté à ce produit. Veuillez déconnecter l'appareil Bluetooth actuellement connecté, puis le reconnecter.
※Le mode d'appairage prend fin au bout de 3 minutes environ et le Bluetooth sera désactivé si l'appairage n'est pas terminé dans ce délai. De même, si la lecture de la cassette est interrompue, le Bluetooth sera désactivé au bout de 3 minutes environ.
※Selon les spécifications et les paramètres de votre appareil Bluetooth, il se peut qu'il ne soit pas possible de se connecter ou que le fonctionnement soit différent.
※Les opérations de Lecture, D'Arrêt, D'Avance Rapide et de Retour Arrière ne peuvent pas être effectuées depuis un appareil Bluetooth. Veuillez effectuer ces opérations sur ce produit.
※La fonction Arrêt de l'appareil Bluetooth coupe le son. La fonction Lecture le réactive.
※Vous pouvez régler le volume sur ce produit et/ou sur l'appareil Bluetooth.
※Pour retirer une cassette, appuyez sur le bouton Stop pour arrêter l'opération avant de la retirer.

10. Dépannage

Problème	Solution
Impossible de charger	• Insérez complètement le câble de charge dans la borne de charge • Nettoyez les points de contact du câble de charge et des ports de charge • Chargez dans la plage de température de charge (5°C à 40°C)
Impossible d'ouvrir la porte-cassette	• Arrêtez la bande avant de l'ouvrir
La cassette ne rentre pas	• Insérez la cassette avec la face visible de la bande vers le haut • Veuillez le remplacer par une autre cassette
La bande ne fonctionne pas	• Veuillez échanger les faces A et B de la cassette • Veuillez le remplacer par une autre cassette • Changez d'abord le lecteur de cassettes
Il n'y a pas de son	• Reconnectez les écouteurs ou un appareil Bluetooth • Augmentez le volume de ce produit et/ou de l'appareil Bluetooth
Le son est coupé, déformé ou fluctue.	• Veuillez charger • Veuillez le remplacer par une autre cassette • Veuillez nettoyer la tête
Impossible de se connecter au Bluetooth	• Veuillez vérifier les spécifications de votre appareil Bluetooth • Rapprochez l'appareil Bluetooth en connexion • Veuillez coupler avec votre appareil Bluetooth • Déconnectez les autres appareils Bluetooth
Le son Bluetooth est interrompu ou déformé	• Retirez tout obstacle entre l'appareil Bluetooth et ce produit • Rapprochez l'appareil Bluetooth de ce produit • Tenir à l'écart des radios, des fours à micro-ondes, etc.

11. Entretien

Lors du nettoyage de l'appareil, débranchez le câble de charge, retirez la cassette et arrêtez l'appareil avant d'effectuer toute opération de maintenance.

Unité Principale

- Pour diminuer la saleté de l'appareil, utilisez un chiffon avec une petite quantité d'eau et un détergent doux, puis séchez-le avec un chiffon doux et sec séparé.

Section de Défilement de Bande

- Veuillez utiliser un kit de nettoyage ou du ruban de nettoyage.
- Humidifiez légèrement un coton-tige ou un chiffon doux avec de l'alcool et essuyez délicatement la surface qui entrera en contact avec le ruban.

12. Spécification

Lecteur de Cassettes	Canal	2 Canal stéréo
	Vitesse de bande	4.8cm/ sec
	Avance/Retour Rapide	Environ 3 minutes (C60)
	Ruban compatible	Position normale TYPE I C90 ou inférieur
Connexion Bluetooth	Standard	Bluetooth® Version 5.4
	Distance de fonctionnement	Max. 10m
	Profil pris en charge	A2DP
	Codecs pris en charge	SBC
Partie Commune	Sortie casque	1mW+1mW
	Sortie casque terminal	ø prise audio 3,5 mm
	Temps de jeu (à 50% du volume)	Environ 11 heures (avec un casque filaire) Environ 8 heures (avec un casque Bluetooth)
	Temps de charge	Environ 2 heures
	Puissance d'entrée	USB Type-C DC5V 1.5A
	Dimensions	W122xH91xD38mm (compris les protubérances)
	Poids	Environ 210 g
	Accessoires	Câble de chargement : USB-A → Type-C, environ 75 cm, Manuel d'utilisation

※Les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.
※Cet appareil est équipé d'une batterie lithium-ion intégrée. L'autonomie et le temps de charge sont basés sur nos tests internes. Ils dépendent de l'environnement d'utilisation.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par MCA Maxell Corporation of America, Ltd. est soumise à une licence.

Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

13. Conformité FCC et IC

FCC ID: WKA-MXCP-P100

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant et en allumant l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non expressément approuvée par le fabricant pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement conformément à la réglementation FCC.

Déclaration de Conformité à la Norme Canadienne ICES-003
(Appareil Numérique de Classe B)

Certification number IC: 6540A-MXCP100

Cet appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada relatives aux appareils exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

14. Informations sur la Garantie

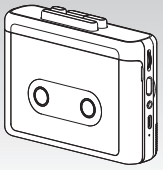
Maxell garantit que ce produit exempt de tout défaut pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale ni aux dommages dus à un accident, à une utilisation anormale, à une mauvaise utilisation ou à une négligence. Cette garantie s'applique uniquement à une utilisation personnelle et individuelle du produit et non à une utilisation commerciale, institutionnelle ou autre. Tout article défectueux sera remplacé, sans frais, sur confirmation raisonnable par Maxell de son état défectueux, s'il est renvoyé avec la preuve d'achat à un revendeur Maxell agréé ou directement à Maxell New Jersey 07424. Ni Maxell ni aucun revendeur Maxell agréé ne pourront être tenus pour responsables des dommages résultant de cette garantie, sauf disposition contraire de la loi.

maxell

Bluetooth®
REPRODUCTEUR DE CASETES PORTÁTIL

ES

MXCP-P100



MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir este producto Maxell. Antes de usarlo, lea este manual de instrucciones y úselo de forma correcta y segura.

1. Introduction

Acerca del Manual del Usuario

- Este Manual de Instrucciones puede estar sujeto a cambios sin previo aviso.
- Con el fin de mejorar el producto, la apariencia externa o parte de las especificaciones pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.
- Se prohíbe la reproducción no autorizada, total o parcial, de este Manual de Instrucciones sin autorización previa, excepto para uso personal. Asimismo, no se permite la reimpresión de este Manual de Instrucciones sin autorización previa.
- Las ilustraciones son sólo para fines ilustrativos y pueden diferir del producto real.

Descargo de Responsabilidad

- Maxell no será responsable de ningún daño causado por incendios, terremotos, acciones de terceros, accidentes, mal uso intencionado o no intencionado u otro uso en condiciones anormales.
- En caso de que la reproducción no sea posible debido a un defecto de este producto, o si el contenido grabado se corrompe o se borra, nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad por la compensación del contenido grabado ni por ningún daño relacionado bajo ninguna circunstancia. Además, nuestra empresa no reparará, duplicará ni restaurará el contenido grabado bajo ninguna circunstancia.
- Maxell no será responsable por fallas debido a cualquier daño causado por un uso diferente al descrito en el manual de instrucciones.
- Este producto está diseñado para usarse como equipo o dispositivo que pueda afectar la vida humana, como un dispositivo médico, nuclear, astronómico o de transporte, ni como equipo o dispositivo que requiera alta confiabilidad. En caso de que este producto se utilice para los equipos o sistemas mencionados, Maxell no se responsabiliza de lesiones o incendios causados por fallas de este producto.
- Este producto cumple con las especificaciones de EE. UU. y Japón. No asumimos ninguna responsabilidad si se utiliza fuera de EE. UU.

2. Contenido del Paquete

3. Precaución de Seguridad

Para evitar lesiones a usted o a quienes le rodean, así como daños materiales, lea atentamente estas "Precauciones de seguridad" y utilice el producto correctamente.

Explicación de la Expresión

Expresión	Significado de las Expresiones
⚠ Peligro	Si se maneja incorrectamente, el usuario puede sufrir la muerte o lesiones graves*1 y la aparición en alta
⚠ Advertencia	Si se manipula incorrectamente, se supone que el usuario puede sufrir la muerte o lesiones graves*1.
⚠ Precaución	Si se maneja incorrectamente, se asume que el usuario puede sufrir lesiones leves*2 o existe la posibilidad de que se produzcan daños materiales*3.

*1: Se consideran lesiones graves aquellas que tienen efectos posteriores como ceguera, lesiones, quemaduras (quemaduras por alta temperatura/quemaduras por baja temperatura, quemaduras químicas), descarga eléctrica, fractura, envenenamiento, etc. y aquellas que requieren hospitalización o éstas requieren el hospital a largo plazo para su tratamiento.
*2: Se consideran lesión menor a lesiones, quemaduras, descargas eléctricas, etc., que no requieren hospitalización ni consulta de seguimiento a largo plazo.
*3: Los daños a la propiedad se refieren a daños amplios a casas o propiedades y animales domésticos/mascotas.

Explicación de los Símbolos

Expresión	Significado de los Símbolo
⚠	Indica precaución ante incendios, explosiones y altas temperaturas al manipular el producto. Los detalles se ilustran dentro del símbolo.
⃠	Indica acciones prohibidas al manipular el producto. Los detalles se ilustrarán dentro o junto al símbolo, o con una descripción escrita junto a él.
❗	Indica instrucciones que deben seguirse. Los detalles se ilustrarán dentro, junto al símbolo o con una descripción escrita junto a él.

⚠ Peligro

Tome energía únicamente del puerto USB
Al cargar, utilice el puerto USB de una computadora, etc., o un adaptador USB. Usar una fuente de alimentación que supere la capacidad USB puede provocar calor, ignición, fallos, descargas eléctricas o lesiones.

No toque el líquido derramado
No toque el líquido derramado. Si el líquido se derrama de este dispositivo y entra en contacto con los ojos, no se los frote. Enjuáguelos inmediatamente con abundante agua limpia y consulte a un médico. Podría causar ceguera.

⚠ Advertencia

No lo use mientras conduce un automóvil, motocicleta, bicicleta, etc.
Puede provocar un accidente de tráfico debido a la incapacidad de escuchar su entorno.

No lo utilice en lugares donde sea peligroso si no se pueden escuchar los sonidos circundantes
Incluso mientras camina, usado en lugares donde sea peligroso si no se pueden escuchar los sonidos circundantes, como en el borde de la carretera, en las proximidades de máquinas, vehículos, carretera, cruces de ferrocarriles, etc. puede causar accidentes graves inesperados.

No lo utilice en lugares donde está prohibido el uso de dispositivos inalámbricos
Las ondas de radio pueden afectar a los marcapasos y equipos médicos. No lo utilice en zonas donde está prohibido el uso de equipos inalámbricos, como hospitales o asientos preferentes en trenes.

No lo coloque bajo la luz solar directa o en un lugar con temperaturas demasiado altas
La superficie del equipo y sus piezas podría deteriorarse y provocar un incendio. Tenga especial cuidado en vehículos cerrados durante el verano, si se exponen a la luz solar directa o cerca de una estufa.

No ponerse en el fuego
No arrojar al fuego ni al calor, ya que esto puede generar calor, ignición, rotura o fugas.

No la ponga en agua
No lo use bajo el agua. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No repare, altere ni desmonte estas piezas
Podrían producirse incendios, descargas eléctricas y lesiones.

Apague la alimentación en caso de anomalía
Si sale humo, huy un olor extraño o sonidos anormales, o si entra agua u objetos extraños, o si el producto se cae, apáguelo inmediatamente. Además, si se está cargando por USB, desconecte el cable USB. El uso continuo puede causar calor, ignición, mal funcionamiento, descarga eléctrica, etc.

Si la carga no se completa incluso después de exceder el tiempo de carga predeterminado, detenga la carga
Puede provocar fugas, sobrecalentamiento, incendio o rotura.

⚠ Precaución

No subas demasiado el volumen
Escuchar música durante largos periodos a un volumen alto que irrite los oídos puede tener un efecto negativo en la audición. Además, si subes demasiado el volumen desde el principio, podrías oír repentinamente un sonido fuerte que puede lastimarte los oídos. Baja el volumen antes de usarlo.

Cargar y utilizar dentro del rango de 5 a 40°C
Cargar o usar la batería fuera de este rango de temperatura puede provocar fugas, sobrecalentamiento, explosión o mal funcionamiento.

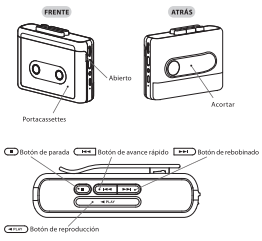
Mantenga el enchufe USB libre de polvo
Elimine periódicamente la suciedad y el polvo para evitar el sobrecalentamiento o el incendio.

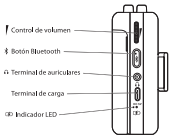
4. Precaución al Utilizar Cintas de Casete

- Utilice cinta de posición normal (TIPO I).
- No es compatible con cintas cromadas (TIPO II) ni metálicas (TIPO IV). Tampoco se pueden usar cintas sin fin.
- No utilice cintas de más de 90 minutos de duración, ya que son muy finas y se estiran fácilmente. Podrían quedar atrapadas en el mecanismo.
- Antes de continuar, verifique lo siguiente:
  - Para evitar que la cinta se enganche en el mecanismo, enrolla la cinta con el dedo o un lápiz antes de insertar el casete en el portacassettes o, después de insertarlo, avance o rebobine la cinta unos segundos antes de iniciar la reproducción.
  - Asegúrese de tensar la cinta antes de reproducirla. De lo contrario, podría no pasar por la posición correcta y causar un mal funcionamiento.
  - Durante la reproducción, avance rápido o rebobinado, asegúrese de presionar el botón de parada para detener la operación antes de realizar cualquier otra operación.

- Si experimenta síntomas como ruido excesivo o mala calidad de sonido durante la reproducción, limpie el cabezal de reproducción y las áreas de contacto de la cinta con un hisopo de algodón disponible comercialmente.
- No utilice cintas con moho ni cintas viejas y deterioradas. Esto puede deteriorar el cabezal, impidiendo la reproducción o provocando fallos de funcionamiento.
- Al reproducir una cinta de casete, pueden producirse diversos ruidos, como el de la propia estructura mecánica del reproductor, un sibilido causado por el cabezal al tocar la cinta mientras esta está en marcha y ruido inducido por la captación de ondas electromagnéticas por parte del cabezal de los dispositivos circundantes. Estos ruidos son exclusivos de los cintas de casete y no se consideran fallos de funcionamiento.

5. Nombre de Cada Parte

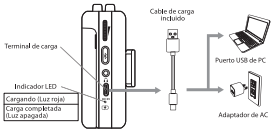




6. Cargar

Este producto contiene una batería de iones de litio integrada. Cárguela antes de usarlo.

1. Conecte el cable de carga incluido al reproductor de casetes y al puerto USB de su PC o adaptador de CA con puerto USB.
2. El indicador LED del reproductor de casetes se volverá rojo y comenzará la carga.
3. Cuando se complete la carga, el indicador LED se apagará.
   (Tiempo de carga: aprox. 2 horas)
4. Retire el cable de carga.



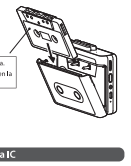
※No utilice otros cables excepto el cable incluido para cargar.
※Verifique cuidadosamente la orientación de los terminales antes de insertar el cable de carga. Si se equivoca, los terminales podrían dañarse.
※Utilice una fuente de alimentación de DC 5V que cumpla con el estándar USB para el puerto USB.
※El tiempo de carga puede variar según el nivel de batería. Si el indicador LED de carga se apaga, la batería está completamente cargada.
※Si no lo usa durante un tiempo prolongado, cárguelo al menos cada 6 meses. La autodescarga puede causar una descarga completa y la imposibilidad de recargarlo.
※La batería de iones de litio es un consumible. El rendimiento de la batería puede degradarse con el uso. Si se reduce demasiado, indica el fin de su vida útil.

7. Cómo Insertar un Casete

1. Abra el soporte del casete tirando de la puerta hacia usted.

※Si resulta difícil abrirla, empuje el lado izquierdo del portacassette hacia la derecha y tire de la puerta hacia usted.

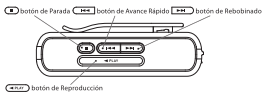
2. Compruebe que la cinta no esté floja y luego inserte el casete en el soporte.
3. Cierre el soporte del casete.



※Coloque el lado visible de la cinta hacia arriba.
※Coloque el lado que se va a jugar (lado A/B) en la parte delantera.

8. Escuchar con Auriculares

1. Conecte sus auriculares (se venden por separado) al terminal de auriculares.
2. Presione el botón de reproducción. Al presionarlo, se encenderá el dispositivo y comenzará la reproducción.



Button operation	Jugar	Botón de Reproducción (◄ PLAY)
	Detener	Botón de Parada (■)
	Avance Rápido	Botón de Avance Rápido (►►I)
	Rebobinar	Botón de Rebobinado (I◄◄)

※Durante la reproducción, avance rápido o rebobinado, asegúrese de presionar el botón de parada para detener la operación antes de realizar cualquier otra operación.
※El avance rápido y el rebobinado no se detienen automáticamente. Pulse el botón de parada después de avanzar o rebobinar.
※Al retirar el casete, presione el botón de parada para detener la máquina antes de retirarlo.

9. Escucha Bluetooth® en el Dispositivo

1. Coloque su dispositivo Bluetooth (se vende por separado) en modo de emparejamiento.
   ※Para realizar la configuración, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
   ※Una vez emparejado, el dispositivo se conectará automáticamente a Bluetooth la próxima vez.
2. Mantenga presionado el botón Bluetooth ( ) durante aproximadamente 2 segundos para ingresar al modo de emparejamiento Bluetooth, y el indicador LED comenzará a parpadear en azul.
3. El reproductor de casetes se empareja automáticamente con tu dispositivo.
   *No es necesario buscarlo en la lista de Bluetooth de tu dispositivo.
4. Cuando se complete el emparejamiento, el LED indicador azul permanecerá encendido.
5. Presione el botón de reproducción.

Operación Bluetooth

Función	Operación	Indicador LED
Conexión Bluetooth	Mantenga presionado el botón Bluetooth durante aproximadamente 2 segundos.	Destella de luz azul→ Luz encendida
Desconexión de Bluetooth	Mantenga presionado el botón Bluetooth durante unos 5 segundos.	Luz apagada

* Si usa Bluetooth mientras carga, la luz será violeta.
※Este producto se conectará al dispositivo Bluetooth más cercano. Si no puede conectarse, acerque el dispositivo Bluetooth.
※Este producto solo se puede conectar a un dispositivo Bluetooth. Si ya hay un dispositivo Bluetooth conectado a otro producto, no podrá conectarse a este. Desconecte el dispositivo Bluetooth conectado y vuelva a conectarlo.
※El modo de emparejamiento finaliza en unos 3 minutos y el Bluetooth se desactivará si no se completa durante ese tiempo. Además, si se detiene la cinta de casete, el Bluetooth se desactivará en unos 3 minutos.
※Dependiendo de las especificaciones y configuraciones de su dispositivo Bluetooth, es posible que no sea posible conectarse o que funcione de manera diferente.
※Las funciones de Reproducción, Parada, Avance Rápido y Rebobinado no se pueden realizar desde un dispositivo Bluetooth. Realice estas operaciones en este producto.
※Al activar la función Detener en el dispositivo Bluetooth, se silenciará el sonido. Al activar la función Reproducir, se reanudará.
※Puede ajustar el volumen de este producto y/o del dispositivo Bluetooth.
※Para retirar una cinta de casete, presione el botón Detener para detener la operación antes de retirarla.

10. Solución de Problemas

Problema	Solución
No se puede cargar	• Inserte el cable de carga en el terminal de carga completamente • Limpie la suciedad de los puntos de contacto del cable de carga y de los puertos de carga. • Cargar dentro del rango de temperatura de carga (5°C a 40°C)
El soporte del casete no se puede abrir	• Por favor, detenga la cinta antes de abrirla
El casete no encaja	• Inserte el casete con el lado visible de la cinta hacia arriba • Por favor reemplácela con otro casete
La cinta no corre	• Por favor, intercambie los lados A y B del casete • Por favor reemplácela con otro casete • Cargue primero el reproductor de casetes
No hay sonido	• Conecte completamente los auriculares o un dispositivo Bluetooth • Aumente el volumen de este producto y/o del dispositivo Bluetooth
El sonido se corta, se distorsiona o fluctúa	• Por favor cargue • Por favor reemplácela con otro casete • Por favor limpie el cabezal
El bluetooth no se puede conectar	• Por favor, verifique las especificaciones de su dispositivo Bluetooth • Acerque el dispositivo Bluetooth y conéctelo • Por favor, empareje con su dispositivo Bluetooth • Desconectar otros dispositivos Bluetooth
El sonido del Bluetooth está interrumpido o distorsionado	• Elimine cualquier obstáculo entre el dispositivo Bluetooth y este producto • Acerque el dispositivo Bluetooth a este producto • Mantener alejado de radios, hornos microondas, etc.

11. Mantenimiento

Al limpiar el dispositivo, desconecte el cable de carga, retire la cinta de casete y apague el dispositivo antes de realizar cualquier mantenimiento.

Unidad Principal

- Para eliminar la suciedad de la unidad, utilice un paño con un poco de agua y detergente suave. Luego, séquela con otro paño suave y seco.

Sección de Funcionamiento de la Cinta

- Utilice un kit de limpieza profesional o cinta de limpieza.
- Humedezca ligeramente un hisopo de algodón o un paño suave con alcohol y limpie con cuidado la superficie que entrará en contacto con la cinta.

12. Especificación

Reproductor de casetes	Canal	Estéreo de 2 canales
	Velocidad de la cinta	4.8cm/ sec
	Avance/Retroceder el tiempo	Approx. 3 mins (C60)
	Cinta compatible	Posición normal TIPO I C90 o inferior
Conexión Bluetooth	Estándar	Versión Bluetooth® 5.4
	Distancia de operación	Max. 10m
	Perfil compatible	A2DP
	Códecs compatibles	SBC
Parte común	Salida de auriculares	1mW+1mW
	Terminal de salida de auriculares	øConector de audio de 3,5 mm
	Tiempo de juego (al 50% del volumen)	Aprox. 11 horas (con auriculares con cable) Aprox. 8 horas (con auriculares Bluetooth)
	Tiempo de carga	Aprox. 2 horas
	Entrada de energía	USB tipo C DC5V 1.5A
	Dimensiones	W122xH91xD38mm (incluyendo protuberancias)
	Peso	Aprox. 210 g
	Accesorios	Cable de carga: USB-A → Tipo-C, aprox. 75 cm Manual del usuario

※Las especificaciones y la apariencia están sujetas a cambios sin previo aviso para su mejora.
※Este dispositivo cuenta con una batería de iones de litio integrada. El tiempo de uso y el tiempo de carga de la batería se basan en los resultados de nuestras pruebas internas. Dependerá del entorno de uso.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de MCA Maxell Corporation of America, Ltd. se realiza bajo licencia.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

13. Cumplimiento de la FCC y la IC

FCC ID: WKA-MXCP-P100

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo según las normas de la FCC.

Declaración de Conformidad con la Norma Canadiense ICES-003 (Dispositivo Digital de Clase B)
Número de certificación IC: 6540A-MXCP100

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

14. Información de Garantía

Maxell garantiza que este producto estará libre de defectos durante 90 días a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre el desgaste normal ni los daños causados por accidentes, uso anormal, mal uso o negligencia. Esta garantía solo aplica para uso personal e individual del producto, y no para uso comercial, institucional ni de ningún otro tipo. Cualquier artículo defectuoso será reemplazado sin costo alguno, previa confirmación razonable por parte de Maxell de su condición defectuosa, si se devuelve con el comprobante de compra a un distribuidor autorizado de Maxell o directamente a Maxell Warranty Replacement, 3 Garret Mountain Plaza, Suite 300, Woodland Park, Nueva Jersey 07424. Ni Maxell ni ningún distribuidor autorizado de Maxell serán responsables de los daños emergentes derivados de esta garantía, a menos que la ley disponga lo contrario.

100% scale | 100% print out

maxell DESIGN

file: MXCP-P100_mnl_Rev01

size: 525mm x 594mm

printing specifications - 1 colors

-	-	-	Black	-

rev.	date	worker	contents
00	20250731	Pauline	-
01	20251010	Kaily	Update FCCID and IC number